

# La Pimpinière

---

Rapport d'activité 2017



Fondation en faveur des personnes handicapées  
du Jura bernois



LA PIMPINIÈRE  
Fondation en faveur des personnes  
handicapées du Jura bernois  
H.-F. Sandoz 64  
2710 TAVANNES  
tél. 032 / 482 64 94  
fax 032 / 482 64 80  
Site internet : [www.lapimpiniere.ch](http://www.lapimpiniere.ch)

### Membres du Conseil de fondation au 31 décembre 2017

- \* Mme Elisabeth Vogt, présidente
- \* M. Michel Hirschi
- \* M. Jacques Carnal
- \* M. Jean-François Mottaz
- \* M. Didier Nobs
- Mme Caroline Gyger
- Mme Annette Kummer
- M. Claude Landry
- Mme Katia Tellan
- M. Daniel Veuve
- Mme Lynda Wyseier

\* membres du comité de gestion

Invités :

M. Pascal Egger	directeur
M. Etienne Broglie	directeur-adjoint
M. Alain Fournier	comptable

## Sommaire

Rapport d'activité 2017 de la présidente	3
Rapport d'activité 2017 du directeur	4
Rapport d'activité 2017 du directeur-adjoint	5
Rapport d'activité 2017 du comptable	7
Rapport d'activité 2017 du chef du secteur professionnel	11
Rapport d'activité 2017 de la cheffe du secteur habitat Tavannes	13
Rapport d'activité 2017 du chef du secteur habitat St-Imier	14
Rapport d'activité 2017 du chef du secteur home rural Le Printemps St-Imier	16
Rapport d'activité 2017 du chef du secteur résidence L'Aubue Malleray	17
Rapport d'activité 2017 du chef du secteur résidence Beau-Site Loveresse	19
Liste du personnel et des remplaçants au 31 décembre 2017	22



## Rapport d'activité 2017

### de la présidente

La Pimpinière, un puzzle qui s'agrandit !

Pour la majorité des personnes, "La Pimpinière" est un nom bien connu, alors que pour d'autres, il l'est un peu moins.

Plus concrètement La Pimpinière est une fondation, dont les membres ont pour mission et préoccupation, le développement de structures utiles aux personnes adultes en situation de handicap mental.

Son siège ainsi que son administration sont établis à Tavannes et ses différents secteurs sont dispersés dans le Jura bernois.

- Les secteurs "habitats" à Tavannes et St-Imier regroupent des foyers et des appartements où vivent nos résidents nécessitant des soins primaires.
- Les secteurs "résidence l'Aubue" à Malleray ainsi que "Plein Sud" à St-Imier accueillent nos résidents qui bénéficient de soins plus spécifiques.
- Le secteur "professionnel" avec ses unités à Tavannes et St-Imier regroupe tous les travailleurs qui oeuvrent à différentes tâches, accompagnés par leurs maîtres socio-professionnels, pour répondre aux vœux de nos partenaires commerciaux.
- "L'atelier intégré" auprès de Ciments Vigier à Péry, occupe des travailleurs à des tâches utiles à l'entreprise.
- Le "foyer de jour" à Tavannes, ouvert l'an dernier, accueille les personnes vieillissantes et faiblissantes et leur permet de trouver des prestations plus relaxantes.
- Une pièce de plus au puzzle est l'unité des services psychiatriques de Loveresse qui compte 14 résidents et que notre fondation a reprise au mois de janvier. Cette "résidence Beau-Site" permet également d'accueillir en plus deux résidents nécessitant un accompagnement intensif. La prise en charge de ces personnes implique un aménagement particulier et spécifique et nécessite des travaux qui seront entrepris prochainement.

#### Vente de la "Volute"

Le bâtiment "La Volute" à St-Imier ne correspondant plus aux exigences cantonales et les travaux de rénovation nécessaires

beaucoup trop onéreux, le conseil de fondation a décidé de s'en séparer.

A l'automne, un acquéreur de St-Imier a repris ce bâtiment avec pour conséquence le déplacement des travailleurs, accompagnés de leurs maîtres socio-professionnels, dans les locaux rénovés de l'ancienne usine "Flückiger" à St-Imier.

#### Projet Vibel

Le projet pilote du nouveau système de financement basé sur les besoins des résidents a été lancé et il retient toute l'attention de notre directeur qui s'investit dans cette tâche complexe et difficile.

#### Conseil de fondation

Outre les thèmes principaux et récurrents tels que bouclement, contrats de prestations, etc. le conseil de fondation s'est penché sur la modification des statuts de la fondation, qui ont été approuvés à l'unanimité le 7 novembre.

Le conseil de fondation a aussi nommé M. Matthieu Schläppy en qualité de chef de secteur de la résidence Beau-Site et espère qu'il trouvera pleine satisfaction dans sa nouvelle fonction.

#### Comité de gestion

Le comité de gestion étudie et analyse les différents sujets présentés par M. Egger. Il a veillé au bon fonctionnement de l'institution en suivant les thèmes tels que rénovation des immeubles, transformations de la résidence Beau-Site, ERP, programme informatique mis en fonction en janvier, etc.

#### Insieme Cerebral

Je tiens à souligner l'excellente collaboration que nous entretenons avec cette association et la remercie pour les nombreuses activités dont elle fait profiter nos résidents, qui vivent ainsi de beaux moments inoubliables.

#### Remerciements

Je tiens à exprimer ma gratitude et ma reconnaissance:

- au directeur M. Egger ainsi qu'à tout le personnel de l'administration pour leur excellent travail
- aux collaboratrices et collaborateurs des différents secteurs pour leur dévouement auprès de nos pensionnaires
- mes collègues du comité de gestion et du conseil de fondation pour leur précieux soutien et leurs avis pertinents
- à nos généreux donateurs dont l'aide si précieuse profite directement aux loisirs de nos résidents



- au directeur de la santé publique et de la prévoyance sociale pour l'intérêt qu'il porte à notre fondation
- à tous les résidents qui font vivre La Pimpinière et avec lesquels nous continuons à construire l'avenir.

**Elisabeth Vogt**  
Présidente de la Fondation

## Rapport d'activité 2017

### du directeur

#### Changement de paradigme du financement des personnes en situation de handicap et incertitudes

Les valeurs fondamentales de nos institutions reposent indubitablement sur les relations humaines. Cette constante qui est au cœur des actions de nos professionnels est bousculée par l'arrivée du nouveau modèle de financement proposé par le canton de Berne. Ce système qui attribuera les moyens financiers aux personnes en situation de handicap en fonction de leurs besoins d'assistance est une avancée majeure dans le cadre de la politique du handicap. Notre institution, toujours proactive dans les projets innovants a tout naturellement adhéré au projet pilote du canton par sa participation. Les démarches en vue de la préparation de cette entrée dans le projet ont démarré dès le dernier trimestre de l'année 2017 par les évaluations des besoins d'assistance de nos résidents et travailleurs. Si le système d'évaluation se révèle très pointu, il n'en demeure pas moins qu'il a créé de nombreuses incertitudes auprès des familles et représentants légaux. Des doutes qui reposent principalement sur les ressources qui seront mises à disposition des personnes en situation de handicap pour faire face à leurs besoins quotidiens. Devant l'ampleur du projet, tant les familles que les institutions s'interrogent sur l'avenir des personnes prises en charge. Les moyens mis à disposition par le canton permettront-ils de garantir les prestations actuellement offertes ? La dimension humaine incluant le respect, la liberté de choix, la bienveillance, qui a cour dans nos unités pourra-t-elle toujours être assurée dans une perspective de réduction éventuelle des moyens alloués ? La question est légitime au regard des nombreuses évocations des impératifs de rentabilité ou de neutralité des coûts.

Les incertitudes qui planent sur le modèle bernois et les interrogations qui en découlent, réfrènent notamment les perspectives d'investissements dans les domaines d'offres de presta-

tions en devenir. Les futures ressources mises à disposition des institutions semblent diminuer et impacter leur organisation et leur management. Si la remise en question des pratiques actuelles ou passées est vue dans une optique positive pour faire face à une perte financière des institutions, ce questionnement est à mettre en relation avec une quasi impossibilité de comprimer ces coûts. En effet, les mesures d'économies 2014 et les réductions des ressources dans le domaine des autres charges d'exploitation ont déjà mis fortement à contribution le management des institutions et ont affecté les ressources humaines pour l'accompagnement digne des personnes en situation de handicap. Les responsables institutionnels s'engagent constamment dans les défis auxquels ils doivent faire face, néanmoins est-il réaliste de s'inscrire dans une politique constante de diminution des coûts lorsque chaque centre de charge a été évalué et réduit en conséquence ? L'objet du questionnement n'a pas pour but d'activer le réflexe défensif de plaintes sur le sort des institutions, bien au contraire, il met en lumière les actions qui ont été mises en pratique pour atteindre les objectifs des restrictions budgétaires. Néanmoins, pouvons-nous légitimement poursuivre dans cette « chasse » constante aux coûts sans mettre en péril ce pourquoi nous sommes mandatés par l'Etat ? L'accompagnement de personnes en situation de handicap nécessite des ressources minimales assurant des prestations de qualité. Pouvons-nous sacrifier ceci sur l'autel des réductions des moyens financiers ? C'est à l'aune des restrictions budgétaires prévues pour l'exercice 2018 que l'on mesure la dimension morale de cette question.

L'expression « faire mieux avec moins » est devenue une réalité pour les institutions sociales. Une réalité qui est intégrée dans les équipes éducatives au prix d'efforts consentis par les professionnels, mais dont les conséquences à moyen terme se feront ressentir sur la prise en charge des résidents et sur le personnel. La forte mise à contribution sur la du-



rée du personnel se fait déjà sentir en termes d'absences de longues durées. La diminution des financements dans notre domaine aura certainement des conséquences sur l'augmentation de charges dans d'autres domaines en raison des maladies touchant le personnel. Le juste équilibre est essentiel à toute organisation, à tout être humain, mettons-le au centre de nos préoccupations.

Je termine mon propos en remerciant justement toutes les personnes, de tous les services, qui contribuent au bien-être et souvent au mieux-être de tous les résidents et travail-

leurs de notre institution. Permettez-moi également de souligner l'engagement continu de notre Présidente, des membres du comité de gestion et du conseil de fondation dans leurs tâches à responsabilités. Que chacune, chacun soit reconnu et remercié pour le travail fourni tout au long de l'année. Finalement je remercie également le Directeur de la santé publique et les membres de son département pour leur écoute, leur conseil et leur soutien.

**Pascal Egglar**  
Directeur

## Rapport d'activité 2017 du directeur-adjoint

En pensant à l'année 2017 de notre institution, une première impression me vient spontanément à l'esprit, l'image d'une ruche, bourdonnante, dynamique et organisée !

Bourdonnante, La Pimpinière l'a été du début de l'année à la fin décembre 2017. Même si le bruit n'était que rarement perceptible, les nombreux acteurs, résidents/travailleurs et professionnels, ont œuvré, travaillé sans relâche en remettant inlassablement l'ouvrage sur le métier. Les moments de calme, de réflexion, de stop momentané l'ont été pour refaire le point de la situation, chercher de nouvelles solutions aux nombreux défis quotidiens à relever.

En plus des multiples questions et interrogations du terrain, nous avons reçu et traité 28 nouveaux dossiers dont 20 concernaient une demande d'admission à La Pimpinière. Une partie des demandes a pu être confirmée par un accueil en 2017, les autres ont été réparties et échelonnées, sur la liste d'attente 2018-2020.

Quelques résidents/travailleurs ont choisi de quitter La Pimpinière pour relever d'autres défis socioprofessionnels et sociaux.

Nous ne voulons pas clore ce paragraphe sans rappeler la tristesse causée par le décès d'une résidente de l'Aubue, Chantal, qui nous a quittés après 25 années de présence dans l'institution. Son absence a dû être apprivoisée et acceptée par toutes celles et ceux qui l'ont accompagnée avec empathie, délicatesse et respect durant toutes ces années.

Dynamique comme une ruche qui se développe, qui construit les alvéoles, qui cherche le pollen pour en faire un nectar tant apprécié, La

Pimpinière n'a eu de cesse de répondre aux besoins exprimés par les résidents/travailleurs, leurs familles/répondants légaux et par les professionnels ! Ensemble, nous avons cherché les meilleures solutions aux situations problématiques, parfois conflictuelles, souvent délicates. De la création de places supplémentaires pour des personnes nécessitant un accompagnement socio-éducatif intensif, en passant par l'aménagement de nouvelles activités professionnelles adaptées, en accordant soutien et accompagnement à la nouvelle résidence Beau-Site et favoriser ainsi une intégration douce mais progressive à La Pimpinière, sans oublier l'organisation de camps, semaine hors-cadre et autres sorties techniques, autant de manifestations dynamiques vécues au sein de La Pimpinière en 2017 !

A l'image d'une ruche, le dynamisme ne se mesure pas aux allers-venues des abeilles, encore moins à l'image étourdissante laissée par le mouvement et le bruissement de leurs ailes. Non, le dynamisme d'un système relève des réponses concrètes données à des besoins exprimés. En cela, et une année de plus (!), La Pimpinière est restée dynamique et au contact permanent avec la réalité du moment.

Organisé est le troisième qualificatif utilisé dans notre métaphore de la ruche. Son organisation interne est vraiment d'une efficacité impressionnante. Chaque abeille connaît son mandat, « qui fait quoi quand et comment » ! Toutes proportions gardées, La Pimpinière, certifiée ISO depuis 2002 (!), a prouvé en 2017 que son organisation interne était bien rôdée voire même efficace ! Ainsi, lors du départ de plusieurs intervenants externes, retraite des



médecins généralistes de St-Imier et Tavannes, de l'art-thérapeute (20 ans de service) et d'une nouvelle orientation professionnelle pour l'animatrice en éducation sexuelle/coordinatrice de l'instance d'écoute interne, le relais a pu être repris par de nouvelles personnes sans problèmes majeurs. Les visages ont certes changé, les façons de faire et d'être sont différentes, mais le cœur de la prestation est maintenu et l'organisation en place a permis une intégration favorable voire un développement bienvenu pour chaque bénéficiaire.

Il me reste à exprimer mes vifs remerciements pour tout le travail effectué, pour la collaboration positive et efficace rencontrée tout au long de l'année 2017. Que chaque acteur, actrice de l'institution, quelque soit son mandat, sa fonction, son rôle, trouve ici l'expression ma reconnaissance profonde.

**Etienne Broglie**  
Directeur-adjoint



# Rapport d'activité 2017

## du comptable

### Généralités

L'exercice 2017 a été marqué par la reprise du Foyer Beau-Site à Loveresse, comprenant 14 places en home avec occupation et géré jusqu'au 31.12.2016 par les Services psychiatriques du Jura bernois – Bienne Seeland (SPJBB) à Bellelay. Cette unité, devenue Résidence Beau-Site a été intégrée au contrat de prestations Home avec occupation et compte actuellement 16 places dont 2 places pour des personnes nécessitant un accompagnement intensif.

Les deux contrats de prestations suivants, sous forme de rémunération forfaitaire, ont donc été passés avec la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale du canton de Berne (SAP) :

- Section Atelier :  
subvention CHF 2'157'817.00
- Section Home et Home + occupation :  
subvention CHF 7'530'465.00
- Les deux sections ensembles :  
subvention **CHF 9'688'282.00**

Le bouclage de l'exercice 2016 n'a fait l'objet d'aucune contestation et a été liquidé comme présenté.

### Résultat 2017

Le compte d'exploitation consolidé présente des charges pour CHF 15'329'972.54 et des recettes pour CHF 16'248'548.12, auxquelles il faut encore ajouter un bénéfice de la cafétéria de l'Aubue de CHF 22'378.51, ce qui porte le bénéfice d'exploitation + hors-exploitation à **CHF 940'954.09**. En ajoutant le produit exceptionnel et unique de la vente de La Volute, le bénéfice final de l'exercice s'élève à **CHF 1'217'249.58**.

La section Atelier présente un bénéfice final de CHF 286'282.58.

La section Home, quant à elle, boucle avec un bénéfice de CHF 654'671.51.

L'analyse détaillée de cette section par rapport à l'année précédente fait apparaître la situation suivante :

- La partie Home (Foyers) a réalisé 17'615 journées et boucle avec un bénéfice de CHF 216'610.11. Ce bénéfice est encore réduit de CHF 152'184.47, représentant le financement du Centre de jour, pour atteindre **CHF 64'425.64**.
- La partie Home avec occupation a réalisé 11'137 journées et boucle avec un déficit de **CHF -10'725.14**
- La partie Home avec occupation (Beau-Site) a réalisé 4'943 journées et boucle avec un bénéfice de **CHF 600'971.01**.

Le bouclage 2017 de l'unité d'accompagnement socio-éducatif à domicile (ASED) présente un déficit de **CHF -4'633.39** montant qui a été prélevé à la réserve inscrite au bilan.

### Heures de travail et journées de séjour 2017

L'occupation en atelier est exprimée en heures de travail et le séjour en home en journées de séjour.

Pour 2017, les heures travaillées en atelier correspondent à un taux d'occupation de 98,32% par rapport au nombre de places disponibles.

Les journées 2017 de séjour en home représentent un taux d'occupation de 86,18%, en home avec occupation de 92,46% et à Beau-Site de 84,64%. La fréquentation du Centre de jour est de 76,28%.

### Places d'accueil

Le nombre de places d'accueil a passé de 185 à 201 suite à la reprise de la Résidence Beau-Site.

**Alain Fournier**  
Comptable

Bilan et compte de résultats 2017

<b>BILAN (en CHF)</b>	<b>31.12.2017</b>	<b>31.12.2016</b>
<b><u>ACTIF</u></b>		
Trésorerie	1'453'661.49	827'409.48
Créances résultant de prestations	3'363'513.45	2'833'764.10
Autres créances à court terme	432'650.60	1'828.25
Actifs de régularisation	7'323.60	1'889.35
<b>Total de l'actif circulant</b>	<b>5'257'149.14</b>	<b>3'664'891.18</b>
Immobilisations financières	200.00	200.00
Immobilisations corporelles	4'862'565.74	5'098'006.44
<b>Total de l'actif immobilisé</b>	<b>4'862'765.74</b>	<b>5'098'206.44</b>
<b>Total de l'actif</b>	<b>10'119'914.88</b>	<b>8'763'097.62</b>

<b>BILAN (en CHF)</b>	<b>31.12.2017</b>	<b>31.12.2016</b>
<b><u>PASSIF</u></b>		
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	<b>436'420.79</b>	165'528.35
Dette à court terme portant intérêts	<b>0.00</b>	494'327.08
Autres dettes à court terme	<b>190'565.70</b>	140'569.20
Passifs de régularisation	<b>41'200.00</b>	6'089.59
<b>Total des capitaux étrangers à court terme</b>	<b>668'186.49</b>	<b>806'514.22</b>
Dettes à long terme portant intérêts	<b>4'732'306.59</b>	4'679'326.15
Autres dettes à long terme	<b>247'240.95</b>	
<b>Total des capitaux étrangers à long terme</b>	<b>4'979'547.54</b>	<b>4'679'326.15</b>
Capital de la Fondation	<b>30'000.00</b>	30'000.00
Réserves issues du bénéfice	<b>3'106'227.66</b>	2'860'232.18
Réserve facultative (Fonds des dons)	<b>118'703.61</b>	136'396.20
Bénéfice de l'exercice	<b>1'217'249.58</b>	250'628.87
<b>Total des capitaux propres</b>	<b>4'472'180.85</b>	<b>3'277'257.25</b>
<b>Total du passif</b>	<b>10'119'914.88</b>	<b>8'763'097.62</b>





<b>COMPTE DE RESULTAT CONSOLIDE</b>		
<b>DU 01.01. AU 31.12. (en CHF)</b>	<b>2 0 1 7</b>	<b>2 0 1 6</b>
Produits des prestations	5'415'632.81	4'688'523.75
Autres produits (y.c. subv.)	10'229'404.55	8'482'688.90
<b>Total des produits des prestations</b>	<b>15'645'037.36</b>	<b>13'171'212.65</b>
Produits d'exploitation des ateliers	603'489.24	562'932.70
Frais de fabrication des ateliers	-157'041.08	-142'389.65
<b>Bénéfice brut d'exploitation des ateliers</b>	<b>446'448.16</b>	<b>420'543.05</b>
Charges de personnel	-11'955'962.00	-10'724'738.65
Autres charges d'exploitation	-2'673'876.41	-2'162'280.33
<b>Résultat d'exploitation avant intérêts et amortissements</b>	<b>1'461'647.11</b>	<b>704'736.72</b>
Amortissements sur l'actif immobilisé	-438'036.06	-349'993.85
Charges et produits financiers	-105'035.47	-124'635.05
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>918'575.58</b>	<b>230'107.82</b>
Charges et produits hors exploitation	22'378.51	20'521.05
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>940'954.09</b>	<b>250'628.87</b>
<b>Produit exceptionnel unique</b>		
Vente immeuble La Volute	276'295.49	0.00
<b>Bénéfice de l'exercice</b>	<b>1'217'249.58</b>	<b>250'628.87</b>



## ***Rapport d'activité des chefs des secteurs socioprofessionnels et éducatifs***



***Secteur habitat Tavannes***



***Secteur Home rural Le Printemps St-Imier***



***Secteur professionnel***



***Secteur habitat St-Imier***

***Secteur Résidence Beau-Site Loveresse***



***Secteur Résidence L'Aubue Malleray***





## Secteur professionnel

En fin d'année 2017, l'effectif des résidents/travailleurs du secteur professionnel représente 71 personnes (3 départs pour 4 arrivées). Comme chaque année, plusieurs stages au sein de nos différents ateliers ont été organisés, cela permet de répondre aux besoins/attentes exprimés par nos travailleurs lors des bilans et synthèses annuels.

Il est toujours réjouissant de pouvoir compter sur des partenaires fidèles qui nous fournissent, durant toute l'année, des travaux de sous-traitance. Ceux-ci nous permettant de valoriser le rôle de nos travailleurs et le versement d'un salaire mensuel. Les bons résultats ont également permis le versement d'une gratification à tous nos travailleurs en situation de handicap, en remerciement pour l'excellent travail fourni.

Un grand merci à tous nos clients pour l'excellente collaboration, le bon accueil et la confiance témoignée durant cette année 2017.

Ayant atteint l'âge de la retraite, John Carnal, MSP au sein de l'atelier Sandoz et fidèle collaborateur depuis 24 ans, nous a quittés au 31 mars 2017. Très bonne et longue retraite à lui.

C'est Alain Jaggi, MSP à la Volute, qui a été nommé pour reprendre l'accompagnement du groupe de la sous-traitance.

Yann Boillat, remplaçant MSP au sein de nos différents ateliers, a décidé de nous quitter en date du 30 septembre 2017. Merci à lui pour son bon travail et tous nos meilleurs vœux pour son avenir.

J'ai le plaisir d'annoncer l'engagement de ;

- Nicolas Ledermann, au 1<sup>er</sup> avril 2017, en qualité de maître socioprofessionnel au sein du groupe menuiserie. Monsieur Ledermann est au bénéfice d'un CFC de dessinateur-constructeur en microtechnique avec une maturité professionnelle technique.
- Abdallah Boumliki, au 1<sup>er</sup> janvier 2018, en qualité de maître socioprofessionnel en formation. Monsieur Boumliki est au bénéfice d'une formation de technicien en analyses biomédicales ES.

Bienvenue à ces deux personnes au sein de notre institution....

### Déménagement de la Volute

C'est avec beaucoup de satisfaction et de motivation que nous avons pu amener à terme ce projet.



L'emménagement dans les nouveaux locaux a eu lieu en juin 2017. Il a fallu à peine deux jours à l'équipe des professionnels, aidée par une entreprise spécialisée, pour déménager les trois ateliers et la cafétéria.

Durant ces deux journées, les personnes en situation de handicap étaient en congé. De nouveaux équipements (mobilier, machines) ont été installés afin d'offrir un nouvel écrin à nos travailleurs.

Mes remerciements à notre direction, Comité de gestion et au Conseil de fondation, pour les investissements consentis, nos professionnels pour leur engagement et nos résidents/travailleurs pour leur capacité d'adaptation au changement. Sans oublier le propriétaire du bâtiment, qui a été à l'écoute de nos besoins, et sans qui ce projet n'aurait pas pu se réaliser.





**Juin :**

Sortie technique et de loisir pour les ateliers intégrés de la Place et de l'Erguël avec la visite du château de Grandson, repas à la Lagune à Cheyres et balade dans la réserve naturelle de la Grande Cariçaie.

L'ensemble des ateliers Sandoz (4 groupes) ont profité de la sortie technique pour visiter l'exposition Digger à Tavannes et son espace didactique. Suivi d'un excellent repas de midi et diverses animations à la buvette du télési « Sous le Mont ».

**Août :**

Journée sportive et ludique de la Volute & Rocaille et GHE, sous forme d'une visite du zoo de Bâle et repas au restaurant.

**Septembre :**

Cinq journées extraordinaires qui ont permis à l'ensemble de nos résidents/travailleurs et professionnels (plus de cent personnes) de retrouver d'autres collègues. Retour très positif de la majorité des participants-tes..... Rendez-vous est pris en 2019 pour la prochaine !!!!



**Activités particulières**

Mes remerciements à tous nos généreux donateurs, bénévoles et professionnels sans qui ces activités ne pourraient avoir lieu.

**Avril :**

Invitation du groupe Tissage par le Ptit Mag de Moutier suite à notre collaboration pour la confection de sacs à provisions.



C'est avec mes sincères remerciements à l'ensemble du personnel et travailleurs du secteur professionnel pour tout le travail fourni durant cette année, que je clos mon rapport 2017.

**Pierre-Alain Ledermann**  
Chef du secteur professionnel

## Secteur habitat Tavannes

**SOLIDarité ... Vécue en '17 à Tavannes...**

Si j'étais venu en '17 à Tavannes, dans le secteur habitat, j'aurais vu...

- En mai, le Rotary Club Les Reussilles inviter pour son 50<sup>ème</sup> anniversaire, résidents de Clair-Ruisseau et bénéficiaires du Centre de jour.
- Les anciens membres du personnel de la Villa, sur une initiative d'un résident, se retrouver pour une garden-party en juin.
- Une sortie à Europa Park pour marquer les 30 ans de la Villa à fin novembre, par temps frais et cœurs chauds !
- La rédaction de la ligne pédagogique du Centre de jour, validée en juin, avec une belle mise en pratique des axes principaux lors de la deuxième édition du marché de Noël à mi-décembre, moments donc de stimulations, de partages et fruit d'un travail débuté tôt dans l'année, en équipe.
- En août, la fin de la supervision pour l'équipe de Clair-Ruisseau... ou plutôt le début d'un travail de réflexions.
- L'objectif travaillé tout au long de l'année de lister les tâches effectuées par chacun afin de faciliter les remplacements au GHE.
- Du ski, en mars, pour deux résidentes de Clair-Ruisseau grâce à l'association « Just for smile ». Et avec la même association, du catamaran en septembre, pour deux bénéficiaires du centre de jour.
- L'agrandissement des locaux du centre de jour, avec deux pièces supplémentaires, grâce au soutien de la direction.

J'aurais pu évoquer la solidarité...

- Lorsqu'au départ de Sylvie Wahli en tout début d'année, nos veilleurs,



Monique Grosjean et Marc-Etienne Petter ont pallié à cette absence complexe à remplacer !

- Lors des congés maternité de Magali Rufino-Neres, puis de Cindy Müller, ainsi que l'accident de Daniela Prince, et les temps de formation de Pierre Boegli, les éducateurs se sont mobilisés pour offrir le meilleur d'eux-mêmes dans leur accompagnement.
- Lors du congé maternité de Noélie Loetscher, ainsi que l'accident de Nora Biollay ou les congés tantôt de formation, tantôt de paternité de Médéric Menguelti, un véritable décloisonnement des unités s'est effectué, traduisant ainsi un soutien de l'une envers l'autre ! Que ce soit en prêtant main forte pour des remplacements (merci à Cindy Müller (centre de jour) de la part de Clair-Ruisseau, à Sandra Ziehli (ASED) de la part du GHE ou encore à Coralie Moret (GHE) de la part de la villa), ou en accueil-



lant des résidants du GHE à une soirée Nouvel-An à Clair-Ruisseau !

- Lorsque le centre de jour, en milieu de semaine hors-cadre, s'est mobilisé pour offrir un magnifique apéro à leurs anciens collègues de travail lors de la journée commune aux Reussilles.
- Lors de demandes d'adaptations alimentaires de plus en plus complexes, où les réseaux des personnes accompagnées se doivent de collaborer plus intensément en tenant compte des réalités de chacun.
- Lors des déménagements de Daniela à la Grand-Rue 5 et de Jessica à Beau-Site, ainsi que pour les installations nécessaires aux accueils qui s'ensuivent, mobilisant le personnel éducatif et surtout Fernand Zürcher.

J'aurais enfin noté...

- Les départs de Sylvie Wahli et Cindy Müller. Cette dernière ayant réussi ses examens avec une très bonne note de

travail pratique prescrit, a poursuivi son travail dans le secteur habitat Tavannes par un engagement à durée limitée lors de l'absence maternité de Magali Rufino-Neres.

- Les nouveaux venus : notre nouvelle apprentie ASE Laurine Haegeli, et notre remplaçante cuisine Rosa Margherita lanetta, offrant la possibilité d'un temps partiel en cuisine dès début septembre.
- Le déménagement de Jessica pour la résidence Beau-Site aux vacances d'été.
- La fin de contrat ASSED pour Joëlle au 1<sup>er</sup> janvier, et pour Nathalie et Roland à fin juillet.
- Les accueils de Raymond au centre de jour dès janvier, de Maeva au GHE en février, d'Alexandre à la villa Clair-Ruisseau en septembre.

Et qu'on ne m'épargne pas, pour tout ce temps, de remercier tous ces gens. Merci à chacun !

**Marie-Lise Chételat**  
Cheffe du secteur habitat Tavannes

## Secteur habitat St-Imier

La teneur des échanges lors des colloques d'équipe en témoigne, l'activité en général et les activités en particulier sont placées sous la question du sens. Elles doivent en effet renvoyer à autre chose qu'au simple fait d'être faites pour elles-mêmes. Cette exigence oriente les choix et questionne certaines offres de participation. Bien heureusement, tout ne peut pas être passé au crible de cet impératif. Et cela offre aux résidants que nous accueillons la possibilité d'une respiration, d'un espace d'expression de la liberté humaine qui échappe à la programmation et au déterminisme. Les activités n'excluent pas la fantaisie et n'ont pas toujours une visée éducative. En 2017, au sein du secteur Habitat Saint-Imier, elles se sont donc déroulées selon un programme établi, parfois même une routine, mais aussi au gré des occasions, des propositions, des envies, des invitations, des idées de dernière minute. Rendre compte de l'activité, ce n'est pas uniquement se référer à des activités, à un calendrier, à une liste d'événements, de rendez-vous... c'est évoquer des bruits, plus ou moins forts parfois, des couleurs, vives ou pastel, des odeurs, de la sérénité ou un peu de tension, du ressenti..., donc tout un environnement qui a disparu, non sans laisser une empreinte dans la mémoire, si bien que la tentative de restitution échappe à celle de reconstitution. Il ne reste alors plus que les représentations, les images de ceux qui les ont vécues. Malgré tout, il n'est pas d'autre chemin pour les partager que de risquer quelques choix.

Parmi les rendez-vous réguliers et incontournables qui ont marqué le calendrier 2017, on trouve le tournoi de foot inter institutions et la se-

maine hors cadre nouvelle formule, dite intramuros. Le premier, dont la troisième édition s'est déroulée cette année, figure en bonne place des rendez-vous attendus par plusieurs résidants. Si bien que son attente suscite parfois des inquiétudes au cas où la météo empêcherait qu'il n'ait lieu, comme ce fut le cas en 2016. L'intérêt pour cette journée s'accroît au fur et à mesure des entraînements hebdomadaires et la réalisation a apporté satisfaction aux participants. Quant à la deuxième, elle permet désormais d'offrir aux résidants/travailleurs de l'institution une palette d'activités réparties sur une semaine. Elle a été marquée en son centre par une journée festive réunissant résidants et professionnels de la fondation à la Loge des Reussilles.

Au chapitre des événements particuliers, citons la sortie organisée en collaboration avec le secteur professionnel lors du déménagement des ateliers de La Volute. Cette journée, appréciée de tous, a facilité le vécu de ce déplacement. En ce qui concerne le GHE, l'utilisation des fonds recueillis lors de la course Villeret-Chasseral-Villeret en 2016 a donné lieu à l'organisation d'une journée en Gruyère. A l'automne, résidants et équipe éducative ont eu le plaisir de visiter la chocolaterie Caillet, de prendre le repas dans un restaurant d'alpage, d'aller se promener dans le village de Gruyère avant de terminer par un passage aux bains de Charmey. Cette occasion est venue à point nommé, à la fin d'une année au cours de laquelle le GHE a connu bien des changements. Tout d'abord au niveau de l'équipe éducative qui a été renouvelée aux deux tiers au cours du premier semestre. Etant composée de trois éduca-



teurs/trices, il en faut peu pour que la perception du changement soit importante. Fin mars, Françoise Chiesa a fait valoir son droit à la retraite après seize années d'activité dans l'unité. C'est avec beaucoup d'émotion que résidents et collègues l'ont vue, fin mars, quitter la rue Francillon. Françoise s'est investie tout au long de son parcours, non seulement en faveur des résidents, mais aussi en assumant la fonction de suppléante de chef de secteur, en ayant été membre de la Commission du personnel et, plus récemment, en étant Praticienne formatrice pour accompagner dans leur formation pratique des élèves ES et HES. Qu'elle soit ici remerciée pour son engagement en faveur de l'institution. Il peut être parfois délicat de succéder à une personne qui laisse une empreinte profonde et c'est Sandy Tondini qui en a relevé le défi. Quant à Antoinette Fasel, elle a préféré suivre un autre chemin et a été remplacée par Romy Senderos dès le début juin. Ainsi renouvelée, l'équipe a dû prendre ses marques, construire sa culture et s'adapter à un fonctionnement différent.

Quant aux résidents, Marion a été accueillie à la mi-juillet. Venue du Printemps, elle a désiré vivre dans une structure lui permettant d'assumer autrement son autonomie. Quelques mois plus tard, Loïc quittait le GHE après une année de présence.

laissé libre par le départ d'Anne-Claire Bully. C'est au travers d'une approche de la personne sur la base de soins énergétiques qu'elle assume la dimension de développement personnel. Céline Habegger, quant à elle, a été engagée comme éducatrice en remplacement de Josepha Chiesa qui a désiré reprendre des études à temps plein. Emilie Giauque a été la première apprentie ASE formée à Plein Sud et a suivi sa formation en deux ans. Brillamment diplômée en juin, elle continue son parcours professionnel à l'Aubue. César Cattin a pris le relais et a entamé en août une formation d'ASE sur trois ans.

A la Rocaille, aucun mouvement n'est à signaler si ce n'est la nomination de Marine Senderos au poste de suppléante du chef de secteur. Le foyer a continué sa vie au gré des spécificités des situations rencontrées, problématiques ou non, de la nécessité d'accompagner au mieux les résidents dans un parcours de vie le plus individualisé possible.

Chacune à son rythme, selon des fonctionnements rôdés et d'autres à renégocier, dans la recherche de la meilleure cohérence possible, les unités du secteur vivent grâce à l'investissement de chacun pour assumer au mieux la mission qui

nous est confiée. J'aimerais en conclusion remercier toutes les collaboratrices, tous les collaborateurs, pour leur présence aux côtés des résidents, leur capacité de propositions pour envisager d'autres pratiques et trouver des solutions ainsi que pour leur engagement au quotidien.



La Résidence Plein Sud a aussi connu quelques mouvements. Robert, résident de la première heure, lors de l'ouverture de l'unité en 2008, a déménagé à la Résidence Beau-Site. Avec le temps, il semblait qu'un changement de lieu de vie pourrait lui être bénéfique et l'occasion d'un transfert s'est présentée pour le début août. Deux semaines plus tard, Lionel, jeune monsieur de vingt ans venant du CPCJB, complétait l'effectif. Son accueil a non seulement modifié la physionomie du groupe de résidents mais aussi amené à une adaptation du fonctionnement de la résidence. Au niveau de l'équipe, Michèle Kuntner est venue occuper à l'ADP le poste d'animatrice

**Wilfrid Geremia**  
Chef du secteur habitat Saint-Imier



## Secteur home rural

### Le Printemps St-Imier

#### Habitat et atelier vers plus de souplesse...

Travailler c'est trop dur et voler ce n'est pas beau..., nous connaissons tous cette chanson. Cependant, vivre que d'amour nourrit l'âme mais pas l'estomac.

Si aujourd'hui, notre philosophie est la valorisation de la personne par le travail, nous devons également nous rendre à l'évidence que pour de plus en plus de personnes, une souplesse doit s'installer et s'imposer pour leur bien-être. Pour plusieurs personnes accueillies dans notre foyer, un aménagement des horaires de travail est nécessaire. En effet, pour leur bien-être, il est important d'avoir des moments en retrait du groupe et de s'éloigner quelques peu des exigences des ateliers qui doivent répondre à des mandats extérieurs. Pour certains, le rythme est trop élevé et ces moments sont donc utilisés pour se reposer. Pour d'autres, des alternatives ont dû être trouvées. Le facteur du vieillissement entre également dans ces critères.

Cette prise en charge de journée a tendance à augmenter et l'équipe éducative a dû mettre en place des projets en conséquence. Depuis peu, les éducateurs-trices proposent des activités personnalisées pour chacun, comme par exemple un après-midi de marche par semaine. Ceci permet à plusieurs résidents d'entrer dans une dynamique de mouvements qui contribue ainsi à améliorer leur hygiène de vie. La difficulté qui émerge est de trouver la frontière entre « envie » et « besoin ». En effet, il va falloir se questionner sur les personnes pour qui il pourrait être bénéfique d'avoir un aménagement du temps de travail.

A ce jour, il n'est malheureusement pas question de choix pour les résidents. L'horaire réduit dont bénéficient quelques personnes a été accordé pour des raisons bien précises (fatigue, santé, irritabilité,...).

Pour le personnel du Printemps, c'est une certitude : les résidents qui « bénéficient » de ces mesures en profitent pleinement. Ils y gagnent en sérénité, qualité de vie et santé. Il est donc important d'avoir suffisamment de recul pour percevoir les besoins des résidents, éviter à tout prix de s'enfermer dans des schémas de pensées immuables et chaque matin se dire : « Je suis là pour le bien-être du résident ! ».

Cela demande une organisation et une présence éducative différente, une pensée et une réflexion franche et ouverte. Mais le plus important est d'avoir une écoute et un partage avec tous les acteurs du réseau (famille, MSP,



médecins, psychiatres...). Merci aux éducateurs-trices pour leur ouverture et leur souplesse.

#### Ateliers verts, collaborations et intégration

L'atelier bergerie-alentours développe sa collaboration avec la commune de St-Imier. Actuellement l'atelier s'occupe de fleurir les « bacs 30 km/h », d'entretenir et fleurir les alentours du bâtiment de l'administration communale ainsi que les endroits fleuris du cimetière. Cette collaboration permet à nos travailleurs d'être actifs dans des lieux fréquentés. Régulièrement, des interactions permettent le contact, ils sont alors félicités et également reconnus dans leur travail. Cette collaboration est aussi exigeante, car le travail doit être bien fait. En effet, ce qui est visible de tous est rapidement sujet à la critique. Les MSP organisent donc les journées en visant la perfection, ce qui demande beaucoup de souplesse et doigté, car il faut tenir compte de l'humeur, l'envie de chacun, sans oublier les attentes de nos clients envers nos prestations.

L'atelier jardin participe au marché du vendredi. Là aussi, nous sommes intégrés dans un acte fort de la vie de St-Imier, dans lequel notre présence est reconnue et pour cela il est de notre devoir de présenter des produits de qualités.

Le MSP produit avec son équipe tout au long de la saison des fleurs de très grandes qualités, mais également quelques légumes et propose depuis peu divers objets en palettes industrielles (décorations, bougeoirs,...). Il donne à la clientèle des conseils adaptés pour la plantation et l'entretien des produits que lui





et son équipe proposent.

L'entretien d'une résidence à la rue du Soleil nous donne une autre occasion de nous intégrer avec un travail visible et reconnu de manière directe.

Si l'intégration se fait en allant vers l'autre, nous pouvons également nous vanter d'attirer les clients chez nous. Nos deux ateliers proposent de la vente directe et des dizaines de personnes viennent chaque semaine dans nos ateliers pour acheter nos produits.

Un grand merci aux travailleurs et MSP pour leur engagement.

#### A votre service

Le Home Rural Le Printemps bénéficie d'une unité de service composée de trois éléments clés :

- La cuisine qui élabore les repas pour l'ensemble des secteurs de St-Imier du lundi au vendredi. Cinq unités bénéficient du travail de l'équipe de cuisine. Dans ce domaine aussi, l'écoute et le dialogue sont des éléments forts qui

permettent de satisfaire les uns et les autres selon leurs envies.

- Le ménage qui traite une grande partie du linge et qui s'occupe des nettoyages des locaux communs, des chambres, des sanitaires et d'une partie des ateliers.
- L'artisan-concierge lui est au service de l'ensemble des secteurs de St-Imier pour les réparations, l'entretien des machines, le suivi de l'entretien des bâtiments et des alentours.

#### Remerciements

Un grand merci à toutes les personnes qui font vivre Le Printemps, et ensemble continuons d'être à l'écoute des personnes que nous accompagnons dans leurs projets et leur vie.

**Marc Sifringer**

Chef du secteur home rural

## **Secteur résidence**

### **L'Aubue Malleray**

La résidence L'Aubue est un lieu de vie. C'est l'expression consacrée pour désigner un lieu dans lequel des personnes en difficulté viennent habiter et vivre, en bénéficiant d'un accompagnement adapté à leurs besoins. On parle aussi de lieu de vie par opposition à lieu de soins, un lieu où l'on vient, transitoirement (ou pas), pour se soigner.

L'Aubue est donc un lieu de vie, disais-je. Et s'il peut paraître paradoxal de commencer le rapport d'activités d'un lieu de vie par l'évocation d'un décès, il est de notre devoir de rendre hommage à ceux qui nous ont quittés. Ce qui fut malheureusement à nouveau le cas cette année.

#### **En souvenir de Chantal**

Début septembre 2017, Chantal décédait à l'hôpital après une courte maladie. Sa famille et les résidents et éducateurs de l'appartement "Attique", ont partagé le chagrin de ce deuil. Mais, comme l'ont dit ses parents, plutôt que d'être tristes de ne plus voir Chantal, nous sommes tous reconnaissants de l'avoir connue.

Depuis 1999 Chantal vivait à l'appartement "Attique". Ses parents aimaient à dire que c'était sa deuxième famille. Elle y avait une place importante et savait communiquer sa satisfaction ou son mécontentement. Chantal était riieuse, aimait la musique. Elle aimait aussi beaucoup nous faire de petites farces et éclatait de rire lorsqu'elle arrivait à envoyer par terre ce qui se trouvait sur la table. Les moments de partage avec Chantal étaient d'une grande richesse et

nous apprenaient beaucoup sur nous-même.

Merci Chantal.

(texte de l'équipe éducative de l'Attique)

#### **De quelle couleur peindre le tableau ?**

Toujours le même dilemme au moment de débiter la rédaction du rapport annuel d'activités : uniquement souligner le bon, le beau, le positif ; ou bien, mettre l'accent sur les difficultés, les manques, les entraves ?

Qui sont nos lecteurs ? Que veulent-ils savoir ? Que sont-ils prêts à entendre ?

Devons-nous les rassurer et les remercier ? Ou bien les éveiller à notre réalité pour mieux les mobiliser ?

Et que vont penser les collaborateurs-lecteurs ? Que le chef cherche à donner une fausse belle image de son secteur, dont il sera le premier bénéficiaire ? Ou bien que ce ne sont que les jérémiades d'un éternel "jamais-content" ?

Dans mon for intérieur, je me surprends alors à préférer me taire plutôt que de prendre le risque de ne pas parvenir à témoigner de toute la palette des couleurs, les plus sombres comme les plus vives.

Mais cette page ne peut rester indéfiniment blanche. On m'attend. Je ne peux pas me défilier. Alors ... tant pis ... pour cette fois, je prends le parti de laisser de côté les déceptions, agacements, lassitudes, incompréhensions, tensions et désarrois. Pas les miens, mais ceux dont parents ou collaborateurs me font légitimement part, ... parfois.



Taire tout cela masque évidemment une part de la réalité, et laisse à croire que tout est beau à L'Aubue. C'est vrai mais ... tant pis !

### De la vie, comme un bon feu dans la cheminée

L'Aubue se veut un lieu où on promeut l'activité et la vie sociale. Une vie animée, qui permette à chacun d'exercer, voire d'augmenter ses compétences, et d'obtenir par là-même de la reconnaissance, et de renforcer l'estime de soi. Un lieu où on grandit. Et c'est essentiellement en ce sens que L'Aubue se veut un lieu de vie.

Cette part de notre mission est confiée à une équipe d'animateurs et d'animatrices qui ne ménagent pas leurs efforts ni leur créativité, pour proposer activités et événements qui sont autant de temps forts pour notre résidence.

L'année a débuté par des journées de tandem-ski qui jalonnent tout l'hiver et permettent à plusieurs de nos résidents de vivre le plaisir de la glisse, au grand air, dans un cadre qu'ils ne visitent que trop rarement.



Le carnaval est devenu au fil des ans une véritable institution dans l'institution. Il fait office de phare au sein de l'hiver aux yeux de certains résidents. Une véritable fête pour laquelle tous se déguisent, et profitent de la joie et l'excitation, au rythme endiablé de la musique de la clique de Péry qui, fidèlement, année après année, nous accorde la faveur de sa participation tonitruante.

L'hiver terminé, l'équipe des ateliers propose, une semaine durant, ses animations printanières. Cette année sur le thème des "fleurs". Un thème qui a présidé à une ribambelle d'activités et visites aussi inédites qu'exceptionnelles.

Le printemps et l'été – et même l'automne – ont prêté leurs beaux jours pour nos sorties nautiques. Toujours sous l'égide de la Fondation Just for Smiles (comme le tandem-ski durant l'hiver), plusieurs résidents ont eu le privilège de sorties sur le lac de Neuchâtel à bord d'un catamaran spécialement équipé pour accueillir des personnes avec handicap. (<https://www.justforsmiles.ch/activity/voile/>)

A l'automne, une nouvelle semaine d'animations a été organisée par les animateurs. La "photo" en fut le thème central, et le défilé de mode le temps fort final, sous le flash crépitant d'un paparazzo. Quelques semaines plus tard, la "fête de la courge", mise sur pied par un duo (animatrice + éducatrice) réunissait l'ensemble des résidents



pour une soirée joyeuse et conviviale autour du fruit roi de la saison.

Cette énumération ne relève que les faits saillants de l'année 2017 qui ont été le fait de l'équipe des ateliers. Car d'autres temps forts pourraient également être cités, à l'instigation cette fois des équipes éducatives. Et c'est donc grâce à tout ça que L'Aubue revendique cette appellation de "lieu de vie". Que les animateurs et animatrices en soient remerciés. Car cette part de vie qu'ils entretiennent et développent au sein de la résidence, c'est un peu le feu dans la cheminée, au milieu de la maison.

### Des équipes stables, et d'autres qui se renouvellent

Sur le plan du personnel, 2017 pourrait s'avérer une année de transition. Ce terme, quelque peu énigmatique, indique un ralentissement du turnover (anglicisme désignant le renouvellement du personnel). En effet, après trois années de fort renouvellement, la tendance s'est quelque peu ralentie.

#### Pourcentage de personnel renouvelé

	Personnel permanent	Personnel remplaçant	Ensemble du personnel
2014	20.4%	15.7%	19.1%
2015	14.2%	36.8%	20.5%
2016	18.0%	26.3%	20.2%
2017	10.2%	15.0%	11.5%

Il s'agit bien sûr d'une analyse très globale qui n'indique pas les véritables mouvements pour chaque unité ou service : beaucoup de stabilité dans l'un, et beaucoup de changements dans



l'autre. Toujours est-il que ce "répit" est appréciable car la rotation du personnel est extrêmement déstabilisante pour les équipes, en même temps qu'elle se révèle grande consommatrice de temps et d'énergie. Heureusement, dans certains cas, elle s'avère également riche et dynamisante.

Quant aux facteurs de départ, qu'ils soient réels ou simplement invoqués par les collaborateurs (permanents) pour expliquer leurs décisions, ils peuvent être classifiés ainsi, toujours pour la période 2014-2017 :

- 32% : Envie de relever un nouveau challenge professionnel.
- 26% : Raison d'ordre privé.
- 16% : Problèmes de collaboration entre collègues.
- 13% : Départ à la retraite.
- 10% : Travail de nature trop difficile et/ou de charge trop lourde
- 3% : Décès

Bien sûr, dans certains cas, plusieurs raisons peuvent s'additionner pour induire une démission.

Il est donc réjouissant d'observer ce ralentissement de la rotation du personnel, en espérant qu'il se prolongera au cours des années à venir.

2017 ne nous a permis de fêter qu'une lauréate : Lorraine Barreto Ribeiro. Notre apprentie gestionnaire en intendance a décroché son certificat fédéral de capacité, et nous a quittés fin juillet. Son sourire et sa bonne humeur nous manquent, mais nous espérons qu'une autre équipe pourra bientôt en profiter.

Et nous attendons, sereinement mais impatientement, de pouvoir célébrer deux nouvelles certifications en 2018. Mais comme il ne faut pas vendre la peau de l'ours ...

Pour conclure, j'adresse tous mes remerciements à tous ceux qui œuvrent dans et pour L'Aubue. A tous ceux qui gardent à l'esprit que nous sommes là pour 28 résidants, qui ont besoin de nous, chaque jour. A tous ceux qui veulent faire de cette résidence un lieu vivant, beau, tolérant et chaleureux. A tous ceux qui sont convaincus que notre mission est noble et enrichissante. Merci à vous tous.

#### **A Emilie et David**

Mais je ne saurais terminer sans rappeler le souvenir lumineux de deux de nos collègues qui nous ont très brutalement quittés durant l'été 2017. Point n'est besoin de revenir sur les conditions dramatiques de leurs décès. Juste dire avec une infinie et sincère tristesse, qu'ils ont laissé un grand vide dans nos cœurs, et que nous pensons souvent à eux et à leurs familles.

**Jean-Philippe Santoni**

Chef du secteur résidence L'Aubue

## **Secteur résidence**

### **Beau-Site Loveresse**

C'est donc, le 1<sup>er</sup> janvier 2017, que la Résidence Beau-Site à Loveresse a rejoint officiellement La Pimpinière.

En effet, en juin 2016 le Conseil de fondation de La Pimpinière acceptait la proposition du Réseau Santé Mentale de reprendre le Foyer Beau-Site « victime » de la restructuration des SPJBB.

La Résidence Beau-Site a pour particularité principale, la mixité de sa population. En effet, handicap mental et troubles psychiques se côtoient au quotidien et chacun doit s'adapter aux spécificités de ses co-résidants, ce qui est à mon sens une richesse pour tous.

Cette année 2017 s'est donc déroulée sous le signe des changements : changement de direction ; changement de responsable d'unité, par deux fois, d'abord en janvier avec Jean-Philippe Santoni, que je profite de remercier ici, pour le travail effectué pour «Pimpiniariser» le Foyer Beau-Site, puis une deuxième fois au

début septembre à mon arrivée ; changement de certains membres de l'équipe, plusieurs départs et beaucoup de nouveaux venus.

Egalement, sous le signe de l'adaptation, forcément que la reprise d'une telle structure ne se fait pas sans que chacune et chacun fasse un effort d'acclimatation face aux nouveautés quelles qu'elles soient. Tant au niveau des résidants que de l'équipe éducative, que je tiens également à remercier ici pour leur persévérance, leur motivation à accompagner les résidants malgré les difficultés traversées pendant plusieurs mois. Il leur a été demandé d'être flexibles, disponibles, de suivre une multitude de cours et de formations divers, ne leur laissant certaines semaines que très peu de repos. **Un grand bravo et un grand merci à tous.**

Et encore placée sous le signe du questionnement, qui dit, transition, dit également, bouleversement des acquis, donc remise en question de ce qui, dans



l'accompagnement, pouvait être gardé tel quel et ce qui, au contraire, devait être changé et ajusté.

Ainsi, avec l'engagement et la motivation de chacun, au cours des mois, la stabilité et la vie paisible commence à reprendre ses droits à Beau-Site.

### Les infrastructures

Le bâtiment et son organisation ont également été chamboulés durant une bonne moitié de cette année 2017. En effet, plusieurs séances, visites d'artisans, réflexions en vue des travaux de rénovation ayant pour but la création d'une nouvelle unité. La réflexion, la planification et la mise en place du chantier visant à professionnaliser la cuisine de Beau-Site ont également commencé en cette fin d'année 2017.

### Les résidents

Nous pouvons relever une capacité d'adaptation impressionnante de la part des résidents, qui au fil des mois, ont pu, non sans peine pour certains, s'accommoder de tous ces changements. Cela a certes perturbé tout le monde au sein de Beau-Site, mais les résidents ont compris que cela était pour une période donnée et que ça ne durerait pas toujours.

L'année 2017 a vu l'arrivée de deux nouveaux résidents, en les personnes de Jessica et Robert, qui ont bien été acceptés par leurs co-résidents et qui ont pu trouver leurs places dans cette constellation d'individualités. Ils se sont vite adaptés à leur nouveau lieu de vie.



### Le personnel

Malgré un début d'année difficile, suite à plusieurs départs ou non-reconduction de contrats pour certains membres de l'équipe en place, la stabilité est revenue peu à peu grâce à des nouveaux arrivants, ceux-ci ont petit à petit trouvé leurs marques bien que cela n'ait pas été évident tous les jours.

La stabilité n'est aujourd'hui pas encore à toute

épreuve, mais la cohésion de l'équipe se consolide jour après jour.

J'ai pour ma part, rejoint l'équipe en septembre et me suis très vite senti accepté et considéré. C'est avec énormément de plaisir et de motivation que je me rends chaque jour au travail.

### 2018

C'est grâce à cette stabilité pratiquement retrouvée et à la motivation, au dynamisme, au professionnalisme et à la volonté de bien faire des membres de l'équipe, que j'ai hâte de relever les défis qui se présentent à nous pour l'année 2018. A savoir : la rénovation complète de la cuisine dans le but d'une professionnalisation de celle-ci ; la création de l'unité pour personnes nécessitant un accompagnement intensif dans une partie existante du bâtiment de Beau-Site. Cette unité pourra accueillir deux nouveaux résidents au dernier trimestre 2018 ; un accompagnement optimal des résidents au quotidien ; continuer de développer l'atelier créatif qui a ouvert ses portes en octobre.

Pour conclure mon rapport, j'aimerais encore une fois remercier tous les résidents de Beau-Site pour leur accueil et la confiance qu'ils me témoignent au quotidien et chacun des professionnels, quelle que soit sa fonction, pour le travail fourni, l'investissement pour la Résidence et les résidents, pour la bonne humeur même dans les moments compliqués, pour les discussions et les partages. Tout ceci me fait voir un bel avenir pour la Résidence Beau-Site.

**Matthieu Schläppy**

Chef du secteur résidence Beau-Site







## Personnel au 31 décembre 2017

### Direction-administration

#### **Personnel permanent :**

Eggler Pascal  
Broglie Etienne  
Collette Claude  
De Angelis Sylvie  
Dias de Campos Martine  
Fournier Alain  
Glück Guénaëlle  
Grosvernier Anne-Dominique  
Humair Anne-Claire  
Maeder Alice  
Maillefer Cyril  
Neukomm Christine  
Soave-Tundo Sonia  
Tultak Suat

#### **Personnel remplaçant :**

Pinto Martine

### Professionnel

#### **Personnel permanent :**

Ledermann Pierre-Alain  
Bippus Rose-Marie  
Carnal Laurent  
Carnal Marlène  
Froidevaux Yann  
Galli Marc  
Grand-Guillaume-Perrenoud  
Annelise  
Hämmerli Mélissa  
Jaggi Alain  
Ledermann Nicolas  
Leonardi Anne  
Leonardi Doris  
Meyer Jean-Claude  
Schaller François  
Zürcher Fernand  
Zürcher Manuela

#### **Personnel remplaçant :**

Dridi Safia  
Geering Bénédict  
Genillard Nathalie  
Grand-Guillaume-Perrenoud  
Annelise  
Perret-Gentil Alain  
Péquegnat Marie-Christine  
Reusser Willemin Sandrine

### Habitat Tavannes

#### **Personnel permanent :**

Chételat Marie-Lise  
Achermann Christian  
Ackermann Thomas  
Berberat Corinne  
Biollay Nora  
Boegli Pierre  
Dind Claude-Alain

Dupraz Julian  
Favez Jocelyne  
Garcia Marianne  
Glannaz-Charrière Sylvie  
Grosjean Monique  
Haegeli Laurine  
Loetscher Noélie  
Menguelti Médéric  
Perrenoud Marie-Claire  
Petter Marc-Etienne  
Pinto Martine  
Rossé Anita  
Roth Tiffany  
Rufino Neres Magali  
Senderos Gloria  
Vuille Christelle  
Ziehli Sandra

#### **Personnel remplaçant :**

Biollay Nora  
Cattelan Manuela  
Iannetta Rosa Margherita  
Louame Tonhon  
Moret Coralie  
Möschler Christine  
Müller Cindy  
Piguet Edith  
Prince Daniela  
Tièche-Perrin Fabienne

### Habitat Saint-Imier

#### **Personnel permanent :**

Geremia Wilfrid  
Boillat Floriane  
Brahier Marie-Paule  
Brand Stéphanie  
Calabria Danielle  
Cattin César  
Donzé Pauline  
Froidevaux-Schmid Annick  
Gerber Laure  
Greppin Alyssa  
Gyger Nicole  
Habegger Céline  
Jobin Chevennement Ghislaine  
Kuntner Michèle  
Mottet Daniel  
Nussbaum Bilat Marie-France  
Schafroth-Zimmermann Corinne  
Senderos Marine  
Senderos Romy  
Siggen Marie-Christine  
Steiner Schnyder Florence  
Tondini Sandy  
Tultak Loan  
Wernli Françoise

#### **Personnel remplaçant :**

Dridi Safia  
Frésard Françoise  
Jardin Catherine  
Lardon Rachel  
Nicolet Marion  
Paratte Marie-Thérèse

Silvestri Katia

### Home rural Le Printemps

#### **Personnel permanent :**

Sifringer Marc  
Akiki Georges  
Amstutz Auréanne  
Barreiro Erwin  
Bourgogne Marianne  
Bühler Prisca  
Droz Séverine  
Habegger Kevin  
Lardon Rachel  
Lorétan Jonas  
Minder Christelle  
Nicolet Sophie  
Oppliger Virginie  
Petrillo Mirko  
Roth Samantha  
Sauvain Winkels Rina  
Sifringer Cécile  
Vorpe Pascale  
Voumard Joane

#### **Personnel remplaçant :**

Béranger Ariane  
Bühler Prisca  
Egger Corinne  
Fleury Claude  
Zbinden Catherine

### Résidence L'Aubue

#### **Personnel permanent :**

Santoni Jean-Philippe  
Ampukunnel Stanley Joseph  
Autran Caroline  
Baholet Marie-Laure  
Baillif Pascal  
Baratelli Daphné  
Bastard Alexis  
Bezençon Leena  
Burkhalter Pierre  
Béguelin Julie  
Carnal Sandra  
Charpillot Théa  
Costeix Christine  
Dos Santos Sousa Cindy  
Droz Ursula  
Dubois Carine  
Duquet Olivier  
Ejder Sevim  
Froidevaux Joao Paolo  
Gagnebin Carine  
Gagnebin Sylviane  
Ganguin Buchser Suzanne  
Gerber Florence  
Ghalissoun Ibrahim  
Giauque Emilie  
Guélat Schaffter Chantal  
Haslebacher Anne-Lise  
Jaeggi Véronique  
Lamblin Martine



Mahele Edmond  
Mosnier Agnès  
Mérillat Nicole  
Nicolet Danaé  
Nicoulin Célia  
Niederhauser Christiane  
Oberli Sabrina  
Pancheri Sandrine  
Py Marie-Pierre  
Rafaa Adel  
Ribe Loïc  
Saner Frédéric  
Sansonnens Cindy  
Schaller Liliane  
Simsir Erdal  
Sommer Alan  
Spycher Matthieu  
Uzzo Imbriano Paola  
Voumard Corinne  
Widmer Jean-Bernard

**Personnel remplaçant :**

Affolter Olivia  
Ben Moussa Amir  
Girardot Jennifer  
Steinemann Cornelia  
Truelove Nadia

**Personnel remplaçant :**

Amstutz Valérie  
Aydogan Fadime  
Boegli Augustin Marie-Catherine  
Carnal Christiane  
Delémont Arlette  
Fivaz Sabine  
Gentou Delphine Annie  
Goetschmann Oksana  
Guerdat Fabienne  
Guinand-Gogoua Marie Chantal  
Houlmann Denis  
Jossen Aurélie  
Lüthi Edit  
Mahele Edmond  
Mathez Lucie  
Noirat Mireille  
Prongué Marie-Lise  
Ramseier Nelly  
Ribe Marc  
Rondez Sylvia  
Schnegg Zoé  
Zbinden Noemi

**Résidence Beau-Site**

**Personnel permanent :**

Schläppy Matthieu  
Bieli Stéphanie  
Bouquet Myriam  
Châtelain Olivier  
Dupuis-Leiber Yaëlle  
Geiser Anouck  
Girod Lysiane  
Grossenbacher Johnny  
Humair Pellaton Maud  
Jashari Jashar  
Köhler Juliane  
Kuntner Michèle  
Lobsiger Anne-Laurence  
Mast Véronique  
Meier Sylvie  
Vuilleumier Sophie

## Dons

---

Les dons, versés à La Pimpinière, sont comptabilisés séparément des comptes d'exploitation. Ils sont gérés en tant que fonds spécial et contribuent directement au bien-être des résidents. Ils alimentent certaines actions ne pouvant figurer sur les comptes d'exploitation : aménagements particuliers, spectacles, soutiens aux semaines hors-cadre et camps d'été, cadeaux d'anniversaires. Chaque année, près de CHF 20'000.- sont prélevés sur le fonds.

Vous comprendrez que les dons sont toujours les bienvenus. Ils peuvent être versés sur notre compte CCP no 25-15731-1.

Nous remercions vivement toutes les personnes physiques ou morales, les paroisses, les communes, les bourgeoisies, qui régulièrement versent un don à La Pimpinière.

Pour tous renseignements:

La Pimpinière  
Fondation en faveur des personnes  
handicapées du Jura bernois  
H.-F. Sandoz 64 - 2710 Tavannes  
☎ 032 482 64 94  
📠 032 482 64 80  
📧 [dir-admin@lapimpiniere.ch](mailto:dir-admin@lapimpiniere.ch)  
Site internet : [www.lapimpiniere.ch](http://www.lapimpiniere.ch)

La Pimpinière est membre de l'association de branche nationale des institutions pour personnes avec handicap (INSOS), de l'association bernoise des institutions sociales (Socialbern), de l'association des directions d'institutions et ateliers socio-éducatifs francophones bernoises (ADIASE), de la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) et de l'ortra bernoise francophone santé-social (ortra-bef-s2).

